

Herausgeber: Landratsamt Erding, Alois-Schießl-Platz 2, 85435 Erding, Tel. 08122/58-0

[www.landkreis-erding.de](http://www.landkreis-erding.de) oder [www.kreis-ed.de](http://www.kreis-ed.de)

Erscheint in der Regel wöchentlich

Bezugspreis für Abonnement jährlich 20,00 Euro

Zu beziehen direkt beim Landratsamt Erding

[amtsblatt@lra-ed.de](mailto:amtsblatt@lra-ed.de)

## Inhaltsverzeichnis

<b>Bekanntmachungen anderer Behörden und Dienststellen.....</b>	<b>235</b>
➤ Haushaltssatzung des Schulverbandes Isen Landkreis Erding für das Haushaltsjahr 2011 .....	235
<b>Termine.....</b>	<b>237</b>
➤ Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding für das erste Halbjahr 2011 .....	237
➤ Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Papiertonne“ im Landkreis Erding für das erste Halbjahr 2011 .....	238
➤ Feiertagsregelung Rest- und Biomülltonne an Ostern 2011 .....	240
➤ Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Gesundheitsamt Erding ....	241
<b>Rat und Hilfe .....</b>	<b>242</b>

## Bekanntmachungen anderer Behörden und Dienststellen

### Haushaltssatzung des Schulverbandes Isen Landkreis Erding für das Haushaltsjahr 2011

Auf Grund des Art. 9 Abs.7 und 9 Bay. Schulfinanzierungsgesetz sowie der Art. 63 ff. der Gemeindeordnung erlässt der Schulverband Isen folgende Haushaltssatzung:

#### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr **2011** wird hiermit festgesetzt;

Er schließt im **Verwaltungshaushalt** in den Einnahmen und Ausgaben mit **707.140 €**  
und im

**Vermögenshaushalt** in den Einnahmen und Ausgaben mit **131.000 €**  
ab.

#### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen sind nicht vorgesehen.

#### § 3

**Verpflichtungsermächtigungen** im **Vermögenshaushalt** werden nicht festgesetzt.

#### § 4

#### Verwaltungsumlage

Umlegung nach der Schülerzahl für die Grundschule und die Hauptschule:

Die Höhe des durch sonstige Einnahmen nicht gedeckten Bedarfs (Umlage-Soll) zur Finanzierung von Ausgaben **im Verwaltungshaushalt der Grundschule** wird auf **281.756 €** festgesetzt.

Finanzierung von Ausgaben **im Verwaltungshaushalt der Hauptschule** wird auf **289.430 €** festgesetzt.

Dieser ungedeckte Bedarf wird nach der Zahl der Verbandsschüler der Grundschule und der Hauptschule auf die Mitglieder des Schulverbandes umgelegt.

Die Verbandsschule wurde zum 1. Oktober 2010 von insgesamt **238** Verbandsschülern der Grundschule (ohne Gastschüler) besucht.

Die Verwaltungsumlage beträgt somit je Verbandsschüler der Grundschule **1.184 €**

Die Verbandsschule wurde zum 1. Oktober 2010 von insgesamt **205** Verbandsschülern der Hauptschule (ohne Gastschüler) besucht.

Die Verwaltungsumlage beträgt somit je Verbandsschüler der Hauptschule **1.412 €**

#### Investitionsumlage

Umlegung nach der Schülerzahl für die Grundschule und die Hauptschule:

Die Höhe des durch sonstige Einnahmen nicht gedeckten Bedarfs (Umlage-Soll) zur Finanzierung von Ausgaben **im Vermögenshaushalt** der Grundschule wird auf **14.363 €** festgesetzt.

Finanzierung von Ausgaben **im Vermögenshaushalt** der Hauptschule wird auf **16.137€** festgesetzt.

Dieser ungedeckte Bedarf wird nach der Zahl der Verbandsschüler der Grundschule und der Hauptschule auf die

Mitglieder des Schulverbandes umgelegt.

Die Verbandsschule wurde zum 1. Oktober 2010 von insgesamt **238** Verbandsschülern der Grundschule (ohne Gastschüler) besucht.

Die Investitionsumlage beträgt somit je Verbandsschüler der Grundschule **60 €**

Die Verbandsschule wurde zum 1. Oktober 2010 von insgesamt **205** Verbandsschülern der Hauptschule (ohne Gastschüler) besucht.

Die Investitionsumlage beträgt somit je Verbandsschüler der Hauptschule **79 €**

### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **70.000 €** festgesetzt.

### § 6

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2011 in Kraft.

Isen, 13.04.2011  
Ort, Datum

gez.  
Fischer  
Vorsitzender des Schulverbandes

### Zusatz:

Die Schulverbandsversammlung des Schulverbandes Isen hat die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr **2011** in der Sitzung vom 17.02.2010 beschlossen. Die Haushaltssatzung ist bereits mit dem 01.01.2011 in Kraft getreten.

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen eine Woche lang öffentlich auf. Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan liegen außerdem während des ganzen Jahres im Rathaus innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsicht bereit. Dem Landratsamt Erding wurden die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan für das Rechnungsjahr 2011 vorgelegt. Die Haushaltssatzung enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile.

## Termine

### Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Gelben Säcke“ im Landkreis Erding für das erste Halbjahr 2011

durch die Fa. Heinz, Moosburg, Ansprechpartner: Herr Wohlgemuth, 08761/680-23, Fa. Wilm, Dorfen, 08081/2116

Abfuhrgebiet	Bemerkung	Abfuhrtermine						
		10.01.	07.02.	07.03.	04.04.	02.05.	30.05.	27.06.
Berglern		10.01.	07.02.	07.03.	04.04.	02.05.	30.05.	27.06.
Bockhorn		26.01.	23.02.	23.03.	19.04.	18.05.	16.06.	
Buch am Buchrain		24.01.	21.02.	21.03.	16.04.	16.05.	14.06.	
Dorfen Stadt (Aussenbereich West)	Grenze B 15	17.01.	14.02.	14.03.	11.04.	09.05.	06.06.	
Dorfen Stadt * (Aussenbereich Ost)	Grenze B 15	18.01.	15.02.	15.03.	12.04.	10.05.	07.06.	
Dorfen Stadt – Ost **	Grenze B 15	19.01.	16.02.	16.03.	13.04.	11.05.	08.06.	
Dorfen Stadt - West	Grenze B 15	20.01.	17.02.	17.03.	14.04.	12.05.	09.06.	
Eitting		14.01.	11.02.	11.03.	08.04.	06.05.	04.06.	
Erding Stadt		24.01.	21.02.	21.03.	16.04.	16.05.	14.06.	
Erding Stadt		25.01.	22.02.	22.03.	18.04.	17.05.	15.06.	
Erding Stadt		26.01.	23.02.	23.03.	19.04.	18.05.	16.06.	
Erding Stadt		27.01.	24.02.	24.03.	20.04.	19.05.	17.06.	
Erding Stadt		28.01.	25.02.	25.03.	21.04.	20.05.	18.06.	
Erding Stadt	Nur dort Abholung, wo 1,1 m³ Behälter für Restabfall stehen	03.01.	31.01.	28.02.	28.03.	26.04.	23.05.	20.06.
Finsing		08.01.	04.02.	04.03.	01.04.	30.04.	27.05.	25.06.
Forstern		12.01.	09.02.	09.03.	06.04.	04.05.	01.06.	29.06.
Fraunberg		12.01.	09.02.	09.03.	06.04.	04.05.	01.06.	29.06.
Hohenpolding		25.01.	22.02.	22.03.	18.04.	17.05.	15.06.	
Inning am Holz		25.01.	22.02.	22.03.	18.04.	17.05.	15.06.	
Isen		11.01.	08.02.	08.03.	05.04.	03.05.	31.05.	28.06.
Isen/Burgrain und südlich davon		12.01.	09.02.	09.03.	06.04.	04.05.	01.06.	29.06.
Kirchberg		13.01.	10.02.	10.03.	07.04.	05.05.	03.06.	30.06.
Langenpreising		10.01.	07.02.	07.03.	04.04.	02.05.	30.05.	27.06.
Lengdorf		21.01.	18.02.	18.03.	15.04.	13.05.	10.06.	
Moosinning		05.01.	02.02.	02.03.	30.03.	28.04.	25.05.	22.06.
Neuching		07.01.	03.02.	03.03.	31.03.	29.04.	26.05.	24.06.
Oberding		04.01.	01.02.	01.03.	29.03.	27.04.	24.05.	21.06.
Ottenhofen		07.01.	03.02.	03.03.	31.03.	29.04.	26.05.	24.06.
Pastetten		28.01.	25.02.	25.03.	21.04.	20.05.	18.06.	
Sankt Wolfgang		10.01.	07.02.	07.03.	04.04.	02.05.	30.05.	27.06.
Steinkirchen		13.01.	10.02.	10.03.	07.04.	05.05.	03.06.	30.06.
Taufkirchen (Ort)		13.01.	10.02.	10.03.	07.04.	05.05.	03.06.	30.06.
Taufkirchen (Aussenbereich Ost)	Grenze B 15	14.01.	11.02.	11.03.	08.04.	06.05.	04.06.	

<b>Taufkirchen (Aussenbereich West)</b>	<b>Grenze B 15</b>	<b>17.01.</b>	<b>14.02.</b>	<b>14.03.</b>	<b>11.04.</b>	<b>09.05.</b>	<b>06.06.</b>	
Walpertskirchen		24.01.	21.02.	21.03.	16.04.	16.05.	14.06.	
Wartenberg		11.01.	08.02.	08.03.	05.04.	03.05.	31.05.	28.06.
Wörth		27.01.	24.02.	24.03.	20.04.	19.05.	17.06.	

\* Die Bereitstellung der Gelben Säcke ist für den ges. Außenbereich Dorfen-Ost an diesem Termin (Tiefenbach, Eibach, Hausmehring, usw.). \*\* An diesem Termin erfolgt auch noch die Abholung der Gelben Säcke für den Außenbereich Dorfen-Ost, die am Vortag nicht „geschafft“ wurde.

## Abfuhrbezirke und Abfuhrtermine der „Papiertonne“ im Landkreis Erding für das erste Halbjahr 2011

durch die Fa. Heinz, **Fa. Wilm**, Ansprechpartner: Herr Wohlgemuth, Tel.: 08761/680-23  
**Fa. Remondis**, Ansprechpartner: Herr Schriefl, Tel.: 089/89217-209

Abfuhrgebiet	Bemerkung	Abfuhrtermine							
Berglern		11.01.	08.02.	08.03.	05.04.	03.05.	31.05.	28.06.	
Bockhorn Ort und Außenbereich Süd an Staatsstr. 2084		20.01.	17.02.	17.03.	14.04.	12.05.	09.06.		
Bockhorn Außenbereich Nord		21.01.	18.02.	18.03.	15.04.	13.05.	10.06.		
Buch am Buchrain		05.01.	02.02.	02.03.	30.03.	28.04.	25.05.	22.06.	
Dorfen Außenbereich West	Grenze B 15	14.01.	11.02.	11.03.	08.04.	06.05.	04.06.		
Dorfen Außenbereich Ost	Grenze B 15	11.01.	08.02.	08.03.	05.04.	03.05.	31.05.	28.06.	
Dorfen Stadt - Ost	Grenze B 15	12.01.	09.02.	09.03.	06.04.	04.05.	01.06.	29.06.	
Dorfen Stadt - West	Grenze B 15	13.01.	10.02.	10.03.	07.04.	05.05.	03.06.	30.06.	
Eitting		19.01.	16.02.	16.03.	13.04.	11.05.	08.06.		
Erding Stadt	Tour 1	04.01.	01.02.	01.03.	29.03.	27.04.	24.05.	21.06.	
Erding Stadt	Tour 2	05.01.	02.02.	02.03.	30.03.	28.04.	25.05.	22.06.	
Erding Stadt	Tour 3	07.01.	03.02.	03.03.	31.03.	29.04.	26.05.	24.06.	
Erding Stadt	Tour 4	08.01.	04.02.	04.03.	01.04.	30.04.	27.05.	25.06.	
Erding Stadt	Tour 5	21.01.	18.02.	18.03.	15.04.	13.05.	10.06.		
Finsing		27.01.	24.02.	24.03.	21.04.	19.05.	17.06.		
Forstern		18.01.	15.02.	15.03.	12.04.	10.05.	07.06.		
Fraunberg		20.01.	17.02.	17.03.	14.04.	12.05.	09.06.		
Hohenpolding		19.01.	16.02.	16.03.	13.04.	11.05.	08.06.		
Inning am Holz		18.01.	15.02.	15.03.	12.04.	10.05.	07.06.		
Isen - West	Grenze Staatsstraße 2086	03.01.	31.01.	28.02.	28.03.	26.04.	23.05.	20.06.	
Isen – Ost und Burgrain, Mittbach, Pemmering	Grenze Staatsstraße 2086	04.01.	01.02.	01.03.	29.03.	27.04.	24.05.	21.06.	
Kirchberg		19.01.	16.02.	16.03.	13.04.	11.05.	08.06.		
Langenpreising		10.01.	07.02.	07.03.	04.04.	02.05.	30.05.	27.06.	
Lengdorf		17.01.	14.02.	14.03.	11.04.	09.05.	06.06.		
Moosinning Ort		24.01.	21.02.	21.03.	18.04.	16.05.	14.06.		
Moosinning Außenbereich		25.01.	22.02.	22.03.	19.04.	17.05.	15.06.		
Neuching		26.01.	23.02.	23.03.	20.04.	18.05.	16.06.		
Oberding Ort, Oberdingermoos, Schwaig, Schwaigermoos		17.01.	14.02.	14.03.	11.04.	09.05.	06.06.		
Gemeinde Oberding, Aufkirchen, Notzing, Niederding, Notzingerermoos		18.01.	15.02.	15.03.	12.04.	10.05.	07.06.		
Ottenhofen		20.01.	17.02.	17.03.	14.04.	12.05.	09.06.		

<b>Pastetten</b>		<b>19.01.</b>	<b>16.02.</b>	<b>16.03.</b>	<b>13.04.</b>	<b>11.05.</b>	<b>08.06.</b>	
<b>Sankt Wolfgang Ort und Außenbereich Nord bis Armstorf</b>		<b>07.01.</b>	<b>03.02.</b>	<b>03.03.</b>	<b>31.03.</b>	<b>29.04.</b>	<b>26.05.</b>	<b>24.06.</b>
<b>St. Wolfgang Außenbereich Süd</b>		<b>08.01.</b>	<b>04.02.</b>	<b>04.03.</b>	<b>01.04.</b>	<b>30.04.</b>	<b>27.05.</b>	<b>25.06.</b>
<b>Steinkirchen</b>		<b>18.01.</b>	<b>15.02.</b>	<b>15.03.</b>	<b>12.04.</b>	<b>10.05.</b>	<b>07.06.</b>	
<b>Taufkirchen Ort West</b>	<b>Grenze B 15</b>	<b>03.01.</b>	<b>31.01.</b>	<b>28.02.</b>	<b>28.03.</b>	<b>26.04.</b>	<b>23.05.</b>	<b>20.06.</b>
<b>Taufkirchen Ort Ost</b>	<b>Grenze B 15</b>	<b>04.01.</b>	<b>01.02.</b>	<b>01.03.</b>	<b>29.03.</b>	<b>27.04.</b>	<b>24.05.</b>	<b>21.06.</b>
<b>Taufkirchen Außenbereich Ost</b>	<b>Grenze B 15</b>	<b>05.01.</b>	<b>02.02.</b>	<b>02.03.</b>	<b>30.03.</b>	<b>28.04.</b>	<b>25.05.</b>	<b>22.06.</b>
<b>Taufkirchen Außenbereich West</b>	<b>Grenze B 15</b>	<b>07.01.</b>	<b>03.02.</b>	<b>03.03.</b>	<b>31.03.</b>	<b>29.04.</b>	<b>26.05.</b>	<b>24.06.</b>
<b>Walpertskirchen</b>		<b>05.01.</b>	<b>02.02.</b>	<b>02.03.</b>	<b>30.03.</b>	<b>28.04.</b>	<b>25.05.</b>	<b>22.06.</b>
<b>Wartenberg Ost</b>	<b>Grenze Erdinger/Strogenstr.</b>	<b>12.01.</b>	<b>09.02.</b>	<b>09.03.</b>	<b>06.04.</b>	<b>04.05.</b>	<b>01.06.</b>	<b>29.06.</b>
<b>Wartenberg West</b>	<b>Grenze Erdinger/Strogenstr.</b>	<b>13.01.</b>	<b>10.02.</b>	<b>10.03.</b>	<b>07.04.</b>	<b>05.05.</b>	<b>03.06.</b>	<b>30.06.</b>
<b>Wörth</b>		<b>10.01.</b>	<b>07.02.</b>	<b>07.03.</b>	<b>04.04.</b>	<b>02.05.</b>	<b>30.05.</b>	<b>27.06.</b>

Weitere Informationen unter:

[www.landkreis-erding.de/abfallwirtschaft](http://www.landkreis-erding.de/abfallwirtschaft)



<http://www.kms-erding.de/>



<http://www.vhs-erding.de/>

## Feiertagsregelung Rest- und Biomülltonne an Ostern 2011

### OSTERN

Die übliche Leerung vom:

Montag	18.04.2011
Dienstag	19.04.2011
Mittwoch	20.04.2011
Donnerstag	21.04.2011
Freitag	22.04.2011

erfolgt bereits am:

Samstag	16.04.2011
Montag	18.04.2011
Dienstag	19.04.2011
Mittwoch	20.04.2011
Donnerstag	21.04.2011

Die übliche Leerung vom:

Montag	25.04.2011
Dienstag	26.04.2011
Mittwoch	27.04.2011
Donnerstag	28.04.2011
Freitag	29.04.2011

erfolgt erst am:

Dienstag	26.04.2011
Mittwoch	27.04.2011
Donnerstag	28.04.2011
Freitag	29.04.2011
Samstag	30.04.2011

### MAIFEIERTAG

keine Verschiebung

### AUSNAHMEN:

Im **Gemeindebereich Walpertskirchen** erfolgt ab 2011 ebenfalls die normale Feiertagsregelung.

Im **Gemeindebereich Fraunberg** wird bei der Biomüllabfuhr die normale Feiertagsregelung praktiziert.

Eine Ausnahme stellen bei der Restmüllabfuhr die Wochen mit einer Feiertagsverschiebung dar. Hier werden die Gemeindeteile Grucking, Reichenkirchen, Harham, Lohkirchen und Tittenkofen immer freitags entleert. Im Ort Fraunberg und Riding müssen die Tonnen auch bereits am Freitag bereitgestellt werden, die Abholung erfolgt hier jedoch evtl. erst am Samstag. Alle nicht aufgeführten Ortschaften (Gde. Thalheim, Helling, u.s.w. ) werden definitiv immer samstags entleert.

**Wir bitten Sie, diese Terminverschiebungen zu beachten und im Amtsblatt Ihrer Gemeinde zu veröffentlichen.**

## **Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Gesundheitsamt Erding**

Seit Jahren finden in regelmäßigen Abständen im Gesundheitsamt Erding pädaaudiologische Sprechstunden statt.

Die Beratung wird von einer Hörgeschädigtenpädagogin von der Pädagogisch-Audiologischen Beratungsstelle in München durchgeführt.

Dabei geht es in erster Linie um Abklärung von Hör- und Sprachauffälligkeiten, die zu Lernproblemen führen können.

Ziel der Beratung ist einmal, zu prüfen und näher abzuklären, ob Behandlungsmaßnahmen, also eine Überweisung an den HNO-Arzt zur Einleitung einer Therapie notwendig sind.

Zum anderen ist sie aber auch eine gezielte heil- und sonderpädagogische Beratung, insbesondere zu Fragen der schulischen Eingliederung. Die Früherfassung des hörgestörten Kindes ist das entscheidende diagnostische und therapeutische Prinzip der Beratung.

Leichte Hörstörungen werden nicht selten erst im Kindergartenalter erkannt.

Wenn ein Kind allerdings nicht richtig hört, lernt es auch nicht richtig sprechen; die geistige und soziale Entwicklung ist dadurch ebenfalls eingeschränkt.

Daher unsere Bitte, „achten Sie auf hör- und sprachauffällige Kinder“. Machen Sie gegebenenfalls die Eltern auf unsere Sprechtage zur Abklärung des Problems aufmerksam.

An folgenden Tagen gibt es für das Schuljahr 2010/11 die Beratung für hör- und sprachauffällige Kinder im Gesundheitsamt Erding:

Mittwoch,den

04.05.11

01.06.11

13.07.11

Weitere Informationen gibt es bei der pädagogisch-audiologischen Beratungsstelle München, Telefon 089/741 322 38 oder beim Gesundheitsamt Erding, Telefon 08122/58-1430.

## Rat und Hilfe

Informationen über das Jugendamt und die Erziehungsberatungsstelle des Landkreises Erding gibt es auch im Internet:

<http://www.jugendamt-erding.de>  
<http://www.erziehungsberatung-erding.de>

Ihre Ansprechpartnerin in allen Gleichstellungsfragen  
für Frauen und Männer in Familie, Beruf und Gesellschaft:

Marietta Wolf  
Landratsamt Erding

Tel. 08122 / 58-1429, E-Mail: [gleichstellung@lra-ed.de](mailto:gleichstellung@lra-ed.de)

### Staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen

<http://www.schwanger-in-erding.de>

E-Mail: [schwanger@lra-ed.de](mailto:schwanger@lra-ed.de)

- Beratung in allen die Schwangerschaft betreffenden psychosozialen Fragen
- Schwangerschaftskonfliktberatung nach StGB § 219

Landratsamt Erding  
Abt. 5 – Gesundheitsamt

Bajuwarenstr. 3  
85435 Erding  
Tel. 08122/58-1430

Termine nach Vereinbarung

### Rat und Hilfe für Frauen in Not

Tel. 08081/1738

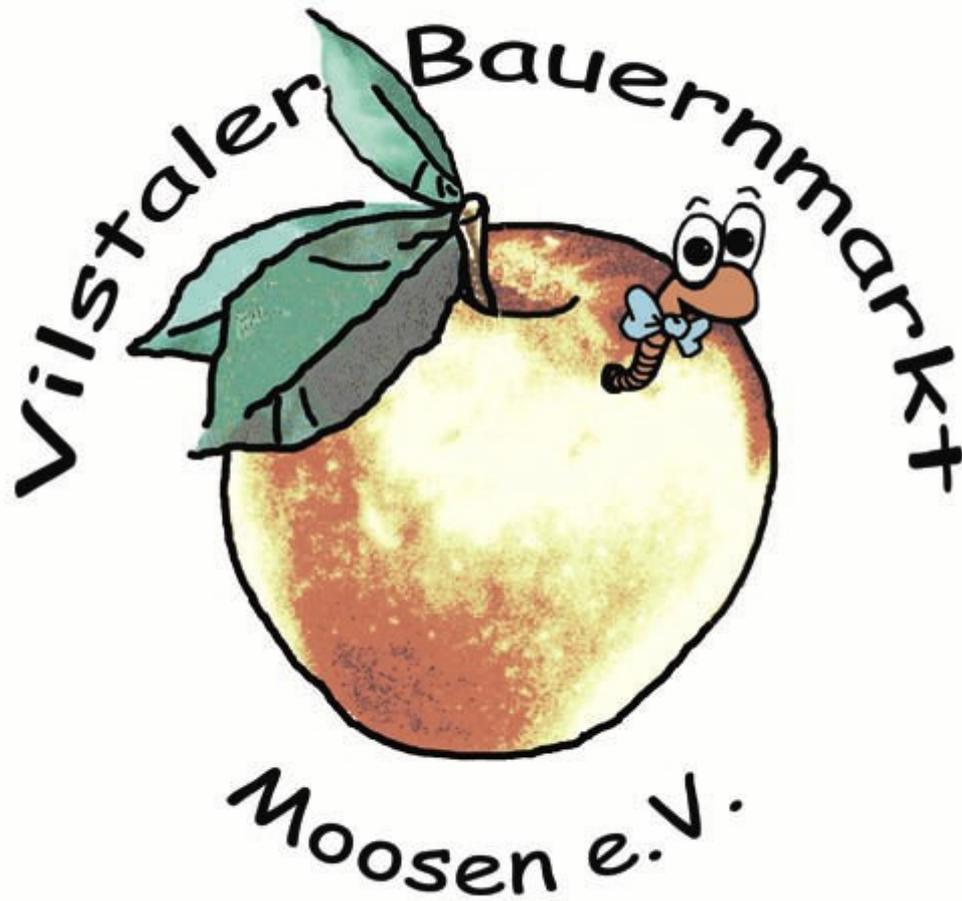
Die Mitarbeiterinnen des Frauenhauses  
sind rund um die Uhr erreichbar.  
Anrufe werden streng vertraulich behandelt.

# Bauernmarkt



**Aus dem Umland - frisch auf den Tisch!**

**ganzjährig**  
**jeden Freitag von 11.30 bis 16.00 Uhr**  
**direkt an der B15**



**Freitags, außer Feiertage, von 10.00 Uhr bis 16.00 Uhr,  
März bis Dezember,  
am Dorfplatz in Moosen.**



# Bauernhausmuseum des Landkreises Erding

Taufkirchener Str. 24  
85435 Erding

**Öffnungszeiten:**  
jährlich geöffnet von  
Ostersonntag bis Ende Oktober  
an allen **Samstagen, Sonntagen und Feiertagen**  
von **10.00 bis 17.00 Uhr**  
(Einlass bis 16.30 Uhr)

# Bauernmarkt im Bauernhausmuseum des Landkreises Erding



## jeden Freitag

(bei Feiertagen bereits am Donnerstag)

## 13.00 - 18.00 Uhr

(im Winterhalbjahr nur bis 17.00 Uhr)